

生命教育議題融入英語課程活動設計— 以通識英語課程為例

吳蕙安¹

摘要

生命教育推動以來，多數以不同形式的課程及活動，進行生命教育課程，並期盼能透過不同面向的討論，探討生命的意義。本研究探討將生命教育議題融入通識英語課程之學習成效，期待透過跨域教學及學習經驗，使學習者在學習英語課程的過程中，亦能同時融入生命教育的相關議題，並藉由英文文字的股份與表達，領略生命的美好。

本研究以南部某科技大學通識英文課程學生為對象，結合課程內容之主題及課程活動之設計，透過課程上之互動及分享，學習與生命教育主題相關之單字及佳句，並藉由課程上的分享，帶入生命的反思及啟發。研究者透過英文文章之導讀及英文影片欣賞的方式，搭配課程學習單及問卷回饋，收集研究資料。透過課程主題活動之紀錄及問卷結果顯示，學生對於搭配不同課程活動的授課方式感到滿意。在提升學習成效方面，多數學習者在結合英文閱讀、英文影片及互動分享的學習模式下，亦有顯著的學習成效。

關鍵字：生命教育、跨域學習、英文閱讀、學習成效

¹ 大仁科技大學幼兒保育系助理教授

Integration of Life Education Issues into English Curriculum Activities: A Case Study of General English Courses

Hui-An Wu¹

Abstract

Since the promotion of life education, various courses and activities have been implemented in diverse formats to deliver life education content, aiming to explore the meaning of life through discussions from different perspectives. This study investigates the learning outcomes of integrating life education issues into general English courses. Through interdisciplinary teaching and learning experiences, the research endeavors to incorporate relevant life education topics into the process of learning English. By facilitating the sharing and expression of thoughts through the medium of the English language, the study aims to enable learners to appreciate the beauty of life simultaneously with their English language learning journey.

This study focuses on students enrolled in a general English course at a technological university in southern Taiwan. Integrating course themes and activity design, the research incorporates interactive discussions and sharing during the course to facilitate the learning of vocabulary and expressions related to life education topics. Through sharing sessions, the course introduces reflections on life and provides inspiration. The researcher collects data through guided reading of English articles, appreciation of English videos, course worksheets, and questionnaire feedback. Analysis of records of theme-based activities and questionnaire results reveals that students are satisfied with the teaching methods incorporating various course activities. Regarding the enhancement of learning outcomes, a significant number of learners demonstrate improved effectiveness when combining English reading, video appreciation, and interactive sharing as part of their learning model.

Keywords: life education, interdisciplinary teaching, English reading, learning effectiveness

¹ Assistant Professor, Department of Early Childhood Education & Care, Tajen University

壹、緒論

生命教育推動以來，多數以不同形式的課程及活動，進行生命教育課程。大專院校通識教育課程亦扮演推動生命教育的重要推手，期盼能透過不同面向的討論，探討生命的意義。在通識英語課程中，包含的議題及面向多元性實屬廣泛，透過不同內容的導讀及設計，可涵蓋幾乎所有領域。雖然如此，在早期的教材設計中，多數涵蓋的範圍不外乎是文學、科學、時事及各種生活主題，較少將生命教育的主題明顯地呈現在課程設計的主題當中。近來因生命教育推動逐漸受到重視，融入式的生命教育也透過國小、國中及高中課程的設計，逐漸在各領域當中受到重視。在英文相關課程中，也因為新課綱的課程方向，逐漸在課程設計上受到重視，並以不同的活動上呈現在英文課程中，尤以英語繪本為融入課程活動的研究為最多(潘婉清，2010;林明儀，2012;鄭錦桂、李茵琦，2018)。大專以上的通識英文課程可彈性調整的範圍更寬廣，更是可以將生命教育的本質及意義，藉由不同的文章導讀、課程活動及設計，融入英語相關課程當中。

因此，研究者透過課程上的活動設計，探討將生命教育議題融入通識英語課程之可行性及成效，期待透過跨域的教學及學習經驗，能使學習者在學習英語課程的過程中，亦能同時融入生命教育的相關議題，並藉由英文文字的分析與表達，學習欣賞及接納不同的個體，並領略生命的美好。是故，藉由上述的研究方向，擬定下述研究問題：

- 一、 學生對觀看生命教育影片後之回饋為何？
- 二、 學生對於生命教育相關之英語佳句的回饋為何？
- 三、 學生對於生命教育相關之英語佳句的學習成效為何？
- 四、 學生對於結合生命教育的課程滿意度為何？

貳、融入式生命教育

生命教育的範疇十分廣泛，正如孫效智(2014)所言，它不僅僅是知識的呈現，更是一種生活與實踐的方式。同時，生命教育有著狹義和廣義的涵義。通常而言，提到生命教育時，大多數人的印象局限在生死學的概念上，即狹義的生命教育概念。在廣義的生命教育涵義中，所指的是人的教育(陳騰祥，2002)。因此，生活中各種不同主題都有可能成為生命教育課程的一部分，其內容極為多元，包括人與人、與自己、與自然、與環境或與宇宙(黃德祥，2000)，並可細分為自尊教育、良心教育、意志自由教育以及人我關係教育(錢永鎮，2000)。當生命教育進入大學階段時，需要根據學生的需求進行調整。根據周文祥及磨韻如(2015)對大學生命教育課程的調查，發現大學新鮮人普遍關注生命規劃、人際關係維護、自我成長、時間管理以及孤獨

感等問題。因此，在大學階段的學習中，除了專業知識的培養外，生命教育也扮演了重要的角色。

生命教育的教學方法，一般可分為主題式及融入式兩種。雖然主題式教學有利於針對特定主題或學生進行深入操作，但其缺點在於相對需耗費更多時間。對於多數非專攻生命教育的教學者而言，融入式教學方式既可完成主要科目的教學內容，同時也具有彈性，能夠自如地納入生命教育的內容。這種方式不僅讓生命教育課程能夠自然地融入不同領域，同時也能夠在時間上進行靈活的調整。在實施融入式生命教育時，教學者需要注意選擇適當的主題、欲教學的科目及單元、教學過程、教學技術以及相關教學資源等細節，以確保達到預期的教學目標與效果（蔡明昌，吳瓊洳，2004）。此外，生命教育的教學方法呈現多元性。施宜煌（2016）在其研究中分享了六種生命教育方法，包括體驗、教學媒體、網路學習、分享、角色扮演及概念構圖。儘管其主要研究對象為兒童，但透過教學者巧妙的課程設計及活動規劃，這些方法在應用到不同年齡層或族群的課程活動上具有可行性。

參、研究設計

一、研究架構

本研究為探討生命教育議題融入英語課程之活動設計，搭配生命議題影片欣賞與回饋、英語佳句欣賞及分享等課堂教學活動，融合英語學習及生命教育之概念，增加學生不同面向之思考，其探討的變項，包含：

- (一) 生命議題影片之融入與分享
- (二) 英語佳句欣賞之融入與分享
- (三) 英語學習成效
- (四) 結合生命議題活動之課程滿意度

二、研究對象與場域

(一) 研究對象

研究對象為南部科技大學大一及大二學生，修習科目為大一生活情境英文及大二通用職場英文各一班。學生來源為本校藥健學院學生，大一修課學生人數61人，大二修課學生人數57人，兩班總計為118人。修課學生之英文程度平均為全民英檢中級或同等級(歐洲共同架構能力分級之 B1級)通過。因修課學生普遍對於英文學習狀況及學習英文具有中級以上程度，對於課程中之英文影片及英語佳句具有良好之理解及接受度。

(二) 研究場域

本研究實施之場域為南部某一科技大學之通識英文課程。因通識英文課程為各學院合班上課，教室安排於普通教室，教室內備有數位講桌、投影機及擴音設備等，並可於課程進行時，使用網路資源。

一、研究方法與工具

本研究透過行動研究的過程，探討生命教育議題融入英語課程對學生及英語學習成效之影響。藉由設計不同的教學活動，將生命教育的內涵與英文課程互相結合，提升學生對生命議題的重視，同時也增加英語學習興趣及提高英語學習之成效。針對欲研究之主題，在課程進行過程中，將利用下列工具進行資料收集與分析：

(一) 生命教育影片回饋問卷：問卷針對影片內容進行生命議題之題目進行施測，題目共計五題，並另有一題開放性回饋提問。本問卷採 Likert 量表計分，問卷題目如下：

1. 相較於課程活動進行前，我更能以積極正面的態度面對生命中的不如意。
2. 相較於課程活動進行前，我更願意幫助他人解決生命中所面臨的困境。
3. 相較於課程活動進行前，我更能透過展現自己的生命來提升他人對生命的觀感。
4. 相較於課程活動進行前，我覺得透過關懷其他人，有助於提升我的生命的感受。
5. 相較於課程活動進行前，我覺得我更可以學會如何尊重並且關懷所有生命。
6. 影片中，讓我對於生命最有感的英文單字、片語或句子為何？請將英文單字、片語或句子原文寫下，並簡短說明原因。

「生命教育影片回饋問卷」經由 SPSS 22.0 套裝軟體進行信度分析後，針對服務項目題目共計 5 題，分項信度達 .934。由信度分析數據可知，「屏東托育資源中心使用者需求調查問卷」之問卷結果為具有高可信度，詳如表 1。

表 1 「生命教育影片回饋問卷」信度分析

項次	題目	Cronbach's Alpha
生命教育影片回饋問卷	5	.934

(二)英語佳句賞析前後測:英語佳句分為生、老、病、死四種不同寓意。為了解學生對相關句子的理解程度，於課程進行前，先進行前測。在進行課程及分享後，再進行後測，以評估學生對於英語佳句的理解程度。由於影片內容皆描述歷經災難及疾病的歷程後，對生命不同的體認與看法，英語佳句之選擇與影片內容關聯為主。英語佳句如下:

關於「生」

1. "There is such a special sweetness in being able to participate in creation."
2. "Courage, sacrifice, determination, commitment, toughness, heart, talent, guts. That's what little girls are made of."
3. "Let choice whisper in your ear and love murmur in your heart. Be ready. Here comes life."

關於「老」

4. "Wrinkles will only go where the smiles have been."
5. "Age is simply the number of years the world has been enjoying you!"
6. "It's not how old you are. It's how you are old."
7. "One day you will look back and see that all along you were blooming."

關於「病」

8. Adam is feeling a bit off-color today.
9. "One must really have suffered oneself to help others."
10. "I felt out of sorts for most of the day."

關於「死」

11. "All that live must die, passing through nature to eternity."
12. "Every man's life ends the same way. It is only the details of how he lived and how he died that distinguish one man from another." (死)
13. "Grief is the price we pay for love."
14. "Every man's life ends the same way. It is only the details of how he lived and how he died that distinguish one man from another."

(三)課程滿意度問卷:問卷針對結合生命教育的課程活動滿意度進行施測，題目共計五題，本問卷採 Likert 量表計分，問卷題目如下:

- 1.我覺得結合生命教育影片教學的方式，能增加英文學習成效
- 2.我覺得結合英語佳句學習的方式，能增加英文學習成效
- 3.我能接受英文課程結合與生命教育相關議題的教學方式
- 4.我覺得透過英語課程結合生命教育相關議題，能增加對生命的尊重
- 5.我對於結合生命教育和英文課程的教學方式感到滿意

「課程滿意度問卷」經由 SPSS 22.0套裝軟體進行信度分析後，針對服務項目題目共計5題，分項信度達.908。由信度分析數據可知，「課程滿意度問卷」之問卷結果為具有高可信度，詳如表2。

表2「課程滿意度問卷」信度分析

項次	題目	Cronbach's Alpha
課程滿意度問卷	5	.908

二、資料處理與分析

量化資料分析

本研究以 SPSS 22.0套裝軟體進行資料統計與分析，所使用的統計方法如下：

(一)描述統計

1. 生命教育影片回饋問卷:分析學生對觀看生命教育影片後之回饋意見
2. 英語佳句賞析:分析學生對英語佳句之理解情形
3. 課程滿意度問卷:分析學生對於進行融入式生命教育的課程滿意度

(二)t檢定

1. 英語佳句賞析:分析學生是否增加英文佳句之理解質性資料分析
主要使用於分析「生命教育影片回饋問卷」之開放問題，藉此了解學生對於課堂上生命教育議題之回饋意見。

三、實施程序

本研究實施程序如下，詳如圖1及圖2:

(一)英語佳句賞析前測

進行課程內容前，兩班先進行英語佳句賞析前測，以評估學生對於欲進行課程之英語佳句之先備經驗。

(二)融入式英語課程活動

大一生活情境英文於進行 Mysteries of the Human Body 課程內容時，先導入課程相關內容，除課程內容之相關單字及片語外，在分享課程內容時，亦融入器官移植、生命困境及臨終遺願等議題，並鼓勵學生以英文發表簡短意見。

大二通用職場英文於進行 Cardiovascular unit 課程內容時，除講授課程內容之相關心血管概念外，並於討論英文病歷內容時，融入面臨生命威脅時的抉擇及感受，並藉由小組討論，以英文分享個人意見。

(一)影片欣賞與分享:

於進行前導課程活動後，搭配英文聽力課程學習單，大一課程學生觀賞「加州大地震」及大二課程學生觀賞「我想念我自己」影片，觀賞時間約2小時。於影片賞後，於課程中引導學生對於生命的珍貴及不確定性發表看法。

(二)生命教育影片回饋問卷施測:

於觀看「加州大地震」及「我想念我自己」影片後，進行生命教育影片回饋問卷施測。問卷以 google 表單方式進行填答，除五題針對生命教育的反饋問題外，亦搭配開放性回饋，增加學生對於生命教育議題的敏銳度。

(三)英語佳句賞析後測:

進行課程內容後，兩班再度於英語佳句賞析測驗前測後五週進行後測，以評估學生對於課程中英語佳句之理解程度。

(四)課程滿意度問卷:

活動課程結束後，以 google 表單方式進行課程滿意度問卷施測，藉以了解學生對於課程活動是否能提升英語學習成效及滿意度。

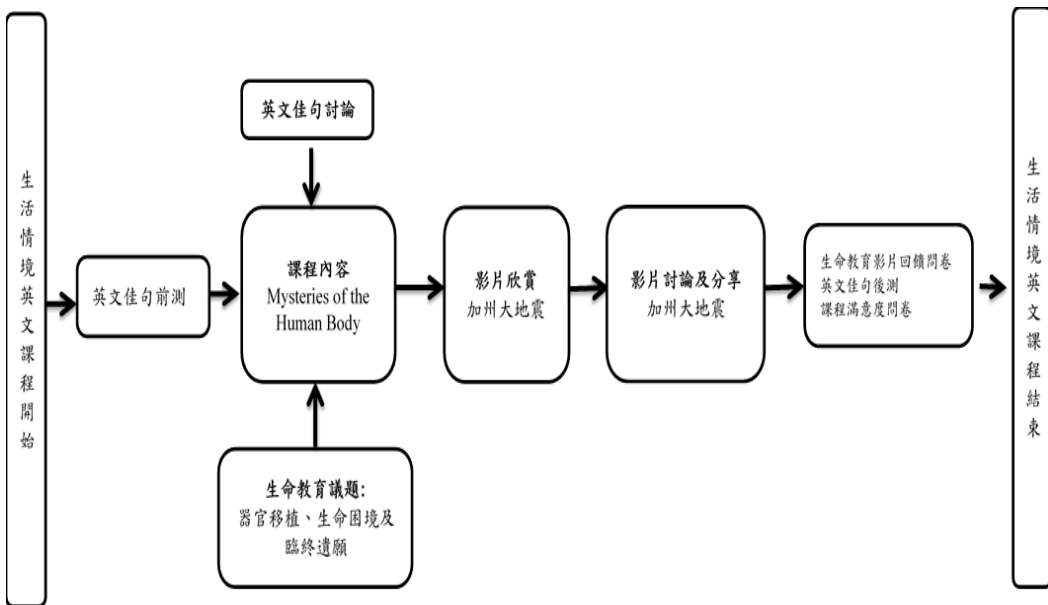


圖1 生命教育融入大一生活情境英文課程_研究架構圖

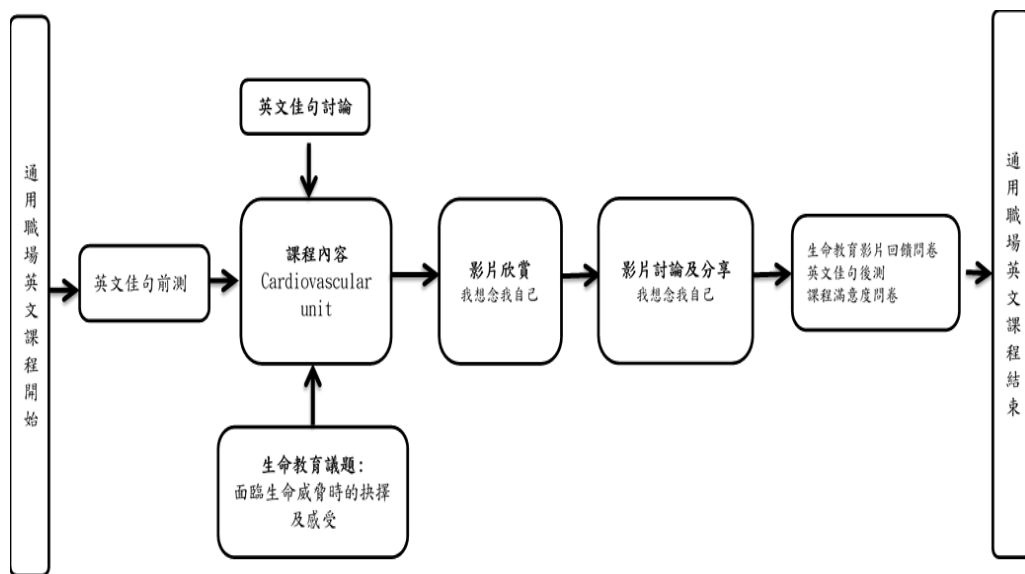


圖2 生命教育融入大二通用職場英文課程_研究架構圖

肆、結果與討論

一、 生命教育影片回饋問卷

(一) 大一生活情境英文

生命教育影片觀賞後的問卷結果，如表1所示。在進行影片觀賞前，研究者隨機詢問學生近期對於生活中是否有面臨挫折的情形以及面對挫折時會如何應對。學生多數覺得因為接近期中考，所以學業上的不如意是目前生活上最大的挫折，也沒有特別的想法。在學生在觀看「加州大地震」影片後，依據問卷結果，學生多數能以正面態度面對生命中的挫折($M=4.58$, $SD=.78$)。研究者亦於課堂中詢問為何對於觀看影片後，會有明顯的態度轉變。學生回饋的意見頗為一致，皆認為觀看影片後，覺得學業成績不理想的挫折與其他重大挫折或生命面臨威脅的情況相比，其實並不算什麼，也覺得正面態度的面對，應該才是正確面對問題的方式。

對於是否能幫助他人解決困境的回應，學生也多數覺得自己能對於需要幫助的人提供協助($M=4.67$, $SD=.60$)。雖然在學生口頭的回饋中，學生對於幫助他人具有高度的意願，倒是對於是否具有協助解決他人解決能力上，學生態度趨於保守，深怕錯誤的協助方式，會產生負面的效果。

進行問卷施測前，研究者對於學生是否能透過展現自己的生命來提升他人對生命的觀感的結果，傾向為較為不同意。但根據施測的結果顯示，學生普遍具有高度的自信，覺得能夠透過展現自己的生命來提升他人對生命的觀感(M=4.71, SD=.64)。學生的口頭回饋認為，用自己戰勝不愉快經歷的經驗，來安慰正在面臨相同處境的人，是具有說服力的，也因此認為可以藉此提升對方對生命的正向態度。

對於是否能透過關懷身邊的人，並藉此提升生命感受(M=4.71, SD=.59)以及學會尊重並關懷生命的回饋結果((M=4.67, SD=.67)則皆為傾向正向的結果。學生普遍在觀看過「加州大地震」影片後，對於影片當中描述的親情、人性的光明與黑暗面以及面對生命突然消逝的情節，有深刻的體認，也對於關懷身邊的親人和朋友更覺得有其必要性，也能更珍惜與家人相處的時刻。

表3 大一生活情境英文生命教育影片回饋問卷 (n=45)

題目	平均數	標準差
相較於課程活動進行前，我更能以積極正面的態度面對生命中的不如意。	4.58	.78
相較於課程活動進行前，我更能幫助他人解決生命中所面臨的困境。	4.67	.60
相較於課程活動進行前，我更能透過展現自己的生命來提升他人對生命的觀感。	4.67	.64
相較於課程活動進行前，我覺得透過關懷其他人，有助於提升我的生命的感受。	4.71	.59
相較於課程活動進行前，我覺得我更可以學會如何尊重並且關懷所有生命。	4.67	.67

(二) 大仁通用職場英文

修習大二通用職場英文的學生，於 Cardiovascular unit 課程內容中，學習課程內容之相關心血管概念外，並於討論英文病歷內容時，融入面臨生命威脅時的抉擇及感受，並藉由小組討論，以英文分享個人意見。於進行前導課程活動後，搭配英文聽力課程學習單，觀賞「我想念我自己」影片。影片中描述主角是一位事業家庭有成的大學教授。但在正值人生顛峰時，被診斷出罹患了早發性的阿茲海默症。面對即將失去引以為傲的事業、獨立生活的能力

以及記憶逐漸喪失時，主角如何面對家人之間的衝突、抉擇和家人如何走向彼此諒解的過程。因課程中主要內容針對各種不同疾病的英文病例內容進行探討，學生對於疾病對身心影響的感受力較為敏銳。於觀看影片後，學生初步的回饋皆認為生命無常，更應該把握每分每秒與身邊的人相處的時刻，與問卷結果大致符合(如表2)。

對於觀看影片後，學生是否能以積極正面的態度面對生命中的不如意的結果，傾向正向回饋($M=4.41$, $SD=.59$)。根據學生口頭回饋，由於劇情內容與阿茲海默症有關，雖有教育意義，但也因為劇情較為沉重，學生對於本題的回應，需要較長的時間思考。思考的內容在於若是自己遇到相同的狀況，是否能如自己預設的結果，能告以正面的態度來面對。也因此針對這樣的回饋，課程進行中，也與學生進行相關的討論。對於是否能幫助他人解決生命中所面臨的困境，學生的反應相較之下較為保守($M=4.18$, $SD=.68$)。同樣也因為課程中學習的內容以及疾病及藥物為主，學生投射到本題的回饋，較易針對疾病的情境設定，也因此對於是否能解決生命中所面臨的困境的自信度，稍稍下降。不過，有關展現自己的生命來提升他人對生命的觀感的部分($M=4.31$, $SD=.73$)，多數學生還是具有一定程度的自信心。本題口頭回饋的部分，與大一課程學生大致相同，皆是以自身的經驗來鼓勵需要關懷的親友。針對關懷他人來提高對生命感受($M=4.38$, $SD=.75$)及自身尊重及關懷生命($M=4.67$, $SD=.48$)的回應，亦為傾向正向的回應。

表4 大一生活情境英文生命教育影片回饋問卷 (n=39)

題目	平均數	標準差
相較於課程活動進行前，我更能以積極正面的態度面對生命中的不如意。	4.41	.59
相較於課程活動進行前，我更能幫助他人解決生命中所面臨的困境。	4.18	.68
相較於課程活動進行前，我更能透過展現自己的生命來提升他人對生命的觀感。	4.31	.73
相較於課程活動進行前，我覺得透過關懷其他人，有助於提升我的生命的感受。	4.38	.75
相較於課程活動進行前，我覺得我更可以學會如何尊重並且關懷所有生命。	4.67	.48

(三) 影片觀後分享

學生在進行影片欣賞及討論後，針對影片當中，與生命教育相關或能引起共鳴的文字回饋上，也不難發現，學生對於生命當中的無常及抉擇，具有相當程度感受。在「加州大地震」影片中，學生的分享主要針對生命的脆弱、人性的善良與邪惡以及對於未來的期待為主，也能契合影片中所呈現之生命的韌性及勇氣的力量。另一部「我想念我自己」影片中，學生則主要針對失去、勇氣、面對及把握當下為分享主軸，對於主角在面對疾病時的無助，恐慌及勇氣有較多的回饋及感受，更能對於珍惜生命有較深的體認。兩部影片內容皆包含生、老、病、死之議題，但影片主軸依據兩班課程內容稍有不同，依據學生之文字回饋及影片佳句分享中，可得知學生能針對影片之主軸，分享不同之看法。學生的文字回饋摘錄如下：

加州大地震：

1. Don't leave me alone

當人們遭遇生命危險時，互助的溫暖時常會蕩然無存狠心得拋下待救援的人們生命的堅韌性與脆弱在此時最為明顯當撕心裂肺的吼出這句是生命求生欲的展現是生命努力抓住最後一根稻草的掙扎所以我對這句話最為有生命的感受。

2. I should let you in.

人與人若能相互信任，彼此敞開心房，相互理解、相互付出、相互珍惜，即使出了再棘手的問題，也不會去埋怨對方，而是在想辦法化解問題的同時，做到體諒和安撫。

3. Now, we will rebuild.

人生總會遇上困難和挫折，大至突如其來的天災，小至我們成長過程中所會經歷的種種，因為發生的事情已無法改變，在經歷了那些對我們產生動搖的事故後，為了適應生活新的樣貌，我們能做的就是重新站起來、繼續往前走。

我認為這句話不只是地震後建築物或交通設施的重建，對 Ray 的家庭或是人生也是一個重新的開始。這告訴我們不管遇到了什麼困難，我們都要好好的面對、重新出發，迎接更好的人生。

4. To make each day count.

因為每一天都是未知的，人都不會知道自己甚麼時候會結束生命，要讓自己的生命沒有遺憾，就要把握每一刻。

5. The deepest fear for the brave is not the danger, but the thought of losing those who matter the most.

(勇敢的人不是不怕危險，而是更怕失去重要的人)。人其實不可能永遠是勇敢的，但為了守護最重要的事物，我們會去挺身面對原本害怕的東西。

6. Stay strong.

我認為在生活中往往會遇到挫折或困難，而這句話可以讓我再次充滿信心。

我想念我自己：

1. I am not someone dying. I am someone living with Alzheimer. I want to do that as well as I possibly can.

我並非瀕死之人。我只是一個被迫與阿茲海默症共處的病患。我會更盡我所能繼續生活下去。從上述的句子可以感受到 Alice 在面對人生無常時，依然堅定自我，堅強地活下去的意志力與勇氣。

2. My yesterdays are disappearing, and my tomorrows are uncertain, so what do I live for? I live for each day. I live in the moment. Some tomorrow soon, I'll forget that I stood before you and gave the speech. But just because I'll forget it some tomorrow doesn't mean that I didn't live every second of it today. I will forget today, but that doesn't mean that today didn't matter.

我的昨天隨風而逝，我的明天無人知曉，那麼該為了什麼而活？我謹守一日哲學，決定活在當下。不知道到了哪一個明天，我將會忘記自己曾經站在你們面前發表過演講，即使這些記憶在未來被遺忘，並不代表我沒有認真把握今天的時時刻刻。即使終究會忘記今天所發生的事，也不表示今天一點都不重要。原因：珍惜當下，把握今天，因為明天永遠都有不確定的因素、未知的未來在等待著我們，認真活出每一天，我覺得十分有意義也值得重視。

3. The art of losing isn't hard to master; so many things seem filled with the intent to be lost that their loss is no disaster.

「失去的藝術並不難掌握；有很多東西似乎注定要失去，失去它們並非災難」女主角在演講的時候說過這段話，讓我非常感同身受，在我們成長的過程中失去是不可避免的，失去並非災難，是老天想歷練我們，使我們成為更好的自己。

4. I am not suffering. I am struggling. Struggling to be a part of things. To stay connected to who I once was. So live in the moment I tell myself. It's really all I can do.

我沒在受苦，而是在努力，努力參與許多事，和以前的我保持接軌，我要求自己活在當下，我現在也只能活在當下了 Alice 起初發現自己罹患阿茲海默症時難以接受，看著自己逐漸忘記某些詞彙、跑步時會迷路、在家裡找不到廁所在哪裡等等，讓她覺得畢生付出的心血正一點一滴地失去。不過後來她選擇正向面對疾病，認為失去記憶不代表失去一切。我覺得 Alice 能夠正向

面對生命中的困境，代表她對生命還是抱持著希望，希望能在有限的時間裡把握與身邊的人相處、做更多有意義的事，希望未來在遇到生命中的挫折時，我也能學習 Alice 的精神，勇敢去面對一切。

二、 英語佳句賞析前後測

(一) 大一生活情境英文

大一生活情境英文於課程進行前，先施測英語佳句賞析測驗，測驗內容為 14 句與生老病死有關之英文句子，請同學將句子針對其主旨，進行分類。接續進行課程內容時，導入生命中的生老病死議題，藉由萬物皆有其貢獻度的角度，討論不同階段中，人類所面臨的困境及解決方式，並鼓勵學生針對 14 句生老病死的句子，結合課文中的對話主題，以英文發表簡短意見。進行課程內容後，再次進行英語佳句賞析測驗，以評估學生對於課程中英語佳句之理解程度。

由於學生具有一定的英語程度，因此在英語佳句賞析前測上，分數仍有基本水準($M=70.49$, $SD=.73$)(如表 3)。在進行課程討論後，學生的理解程度達相較於前測，分數明顯提升($M=80.56$, $SD=11.46$)，並於進行成對樣本 t 檢定後，於理解程度上有顯著的進步(如表 4, $t=-12.22$, $p<.000$)。學生於進行後測後，研究者隨機進行課堂上的學習反饋，學生對於課程內容能結合英語佳句賞析，普遍覺得能增加英語學習的實用性，並能更加深對於生老病死的體悟，也對於生命能更加的尊重。

表 5 大一生活情境英文英語佳句賞析 (n=61)

測驗項目	平均數	標準差
前測	70.49	10.71
後測	80.56	11.46

表 6 大一生活情境英文英語佳句賞析前後測

	樣本數	平均數	標準差	自由度	t 值	p 值
前測	61	70.487	10.71			
後測	61	80.564	11.46	60	-12.22	.000

(二) 大二通用職場英文

大二通用職場英文於課程進行前，同樣先施測英語佳句賞析測驗，測驗內容為14句與生老病死有關之英文句子，請同學將句子針對其主旨，進行分類。接續進行課程內容時，導入面臨生命面臨生老病死時的抉擇及感受。並鼓勵學生針對14句生老病死的句子，結合英文病例中的主題，以英文發表簡短意見。進行課程內容後，再次進行英語佳句賞析測驗，以評估學生對於課程中英語佳句之理解程度。

由於施測對象為大二藥學系學生，同樣也具有一定的英語程度，因此在英語佳句賞析前測上，分數也具有基本水準($M=71.78$, $SD=16.36$)(如表5)。在進行課程討論後，學生的理解程度達相較於前測，分數也明顯提升($M=84.97$, $SD=14.72$)，並於進行成對樣本 t 檢定後，於理解程度上有顯著的進步(如表6, $t=-12.22$, $p<.000$)。學生於進行後測後，研究者隨機進行課堂上的學習反饋，學生對於課程內容能結合英語佳句賞析，普遍覺得能增加英語學習的實用性，並能更加深對於生老病死的體悟，也對於生命能更加的尊重。

表7 大二通用職場英文英語佳句賞析 (n=57)

測驗項目	平均數	標準差
前測	71.18	16.36
後測	84.97	14.72

表8 大二通用職場英文英語佳句賞析前後測

	樣本數	平均數	標準差	自由度	t 值	p 值
前測	57	71.175	16.362			
後測	57	84.968	14.716	56	-8.996	.000

三、課程滿意度

在操作課程結束前，藉由課程滿意度調查結果(如表7及表8)，對課程設計內容及成效進行反思。針對英語學習成效方面，兩班對於影片教學(大一， $M=4.68$, $SD=.60$ ；大二， $M=4.75$, $SD=.43$)及英語佳句(大一， $M=4.77$,

SD=.60；大二，M=4.53，SD=.57)的學習方式有正向的回饋，顯示學生對於影片及英語佳句對於英文學習成效的提升，具有一定程度的信心。有關結合生命教育議題活動的接受度(大一，M=4.68，SD=.54；大二，M=4.30，SD=.63)及對提升對生命的尊重(大一，M=4.78，SD=.42；大二，M=4.56，SD=.57)上，也都有極高的滿意度。研究者原先預期學生對於課程中融入生命教育相關議題，可能接受度不高或部分同學會產生抗拒反應。但藉由問卷結果可發現，學生對於藉由適當的教學活動融入生命教育的接受度仍傾向滿意。整體的課程滿意度上，兩班學生皆具有高度滿意度(大一，M=4.83，SD=.38；大二，M=4.63，SD=.59)，對於有意願想操作生命教育融入式教學活動設計的教學者而言，無疑是一劑強心針。

表9 大一生活情境英文課程滿意度調查 (n=60)

題目	平均數	標準差
我覺得結合生命教育影片教學的方式，能增加英文學習成效	4.68	.60
我覺得結合英語佳句學習的方式，能增加英文學習成效	4.77	.43
我能接受英文課程結合與生命教育相關議題的教學方式	4.68	.54
我覺得透過英語課程結合生命教育相關議題，能增加對生命的尊重	4.78	.42
我對於結合生命教育和英文課程的教學方式感到滿意	4.83	.38

表10 大二通用職場英文課程滿意度調查(n=57)

題目	平均數	標準差
我覺得結合生命教育影片教學的方式，能增加英文學習成效	4.75	.43
我覺得結合英語佳句學習的方式，能增加英文學習成效	4.53	.57
我能接受英文課程結合與生命教育相關議題的教學方式	4.30	.63
我覺得透過英語課程結合生命教育相關議題，能增加對生命的尊重	4.56	.57

題目	平均數	標準差
我對於結合生命教育和英文課程的教學方式感到滿意	4.63	.59

伍、結論與建議

透過此次操作融入式生命教育議題的英語課程活動設計中，研究者發現，透過事前設計的課程活動，各領域課程、不同語言及文化與生命教育議題的結合，亦可成為跨領域學習的一種方式。

一、 學生對觀看生命教育影片後之回饋

由於3C科技的普及，學生對影片的接受度提高，各學科在教學中運用影片的比例逐漸增加。最近受到疫情的影響，遠距線上教學方式成為教學者和學生必備的技能。學生的學習模式已從傳統的書本和課堂活動轉變為以影音為主的方式。似乎透過影片或影音的訊息接收，更能吸引學生的專注力，達到更好的學習效果。在本研究中，學生對於觀賞影片後的回饋顯示，他們能迅速理解教學者的訊息，並給予正面的回饋。施宜煌（2016）的研究提出不同的生命教育教學方式，包括利用教學媒體和課程分享的活動。然而，正如蔡明昌和吳瓊洳（2004）在他們的研究中指出的，進行生命教育課程時，需要仔細考慮主題的選擇、教學的科目和單元、教學

過程、教學技術以及相關教學資源等細節，才能實現預期的教學目標和效果。

二、 學生對於生命教育相關之英語佳句之回饋

本研究旨在將生命教育議題融入英語課程活動設計，同時納入有關英文本質的探討。研究發現，由於學生具備較高階的英文能力，他們能夠從觀賞影片中選取與生命意義相關的英文短句，並分享相應的概念和感想。在生命教育融入英語課程的教學活動研究中，以英語繪本作為融入的教材或媒介的研究較為普遍（潘婉清，2010；林明儀，2012；鄭錦桂、李茵琦，2018），但多數針對年齡層較低的學童。對於大學以上的學習者，繪本或許難以引導深層的生命教育議題。因此，透過適當的主題挑選和活動設計，結合影片欣賞及教學活動的融入，對於年齡層較大或大學以上的學習者而言，應能更有效地達到深層討論的境界。

三、 學生對於生命教育相關之英語佳句之理解程度

在融入式生命教育的課程實施過程中，研究者選擇了14句與生老病死相關的英文佳句。期望學生在觀賞影片後，能夠根據英文課程的主題引導，運用這14句相關的英文佳句進行分享，同時提升他們的英文學習成效。在學習的過程中，學生不僅學會如何用英文表達意見，同時透過課堂分享傳達不同層面的生命意義。在英文理解的層面上，也達到了顯著的學習成效。這顯示了生命教育不僅僅是知識的呈現，同時也是一種生活與實踐的方式（孫效智，2014）。透過不同領域的結合，英文課程也能夠達到不同生命意義層次的學習與領悟。

四、 學生對於結合生命教育的課程滿意度

總體而言，本研究所採用的課程活動除了包括英文課程原有的語言學習活動外，透過巧妙的主題引導和活動設計，使得整個課程活動呈現多元性和豐富性。課程分享過程中，若能融入學生自身的生活經驗，並讓學生實際運用在生活中，體現生命教育的意義，更能擴展多面向的學習經驗。根據課程滿意度問卷的結果，學生對於課程給予高度的滿意度。同時顯示，生命教育的課程並非僅侷限在生死議題，而是廣義的人的教育（陳騰祥，2002），結合不同領域的專業，達到處處留心皆學問的境界。

五、 語言、文化與生命教育之結合

不同的語言背後承載著獨特的文化底蘊，而這些不同的文化觀念也會對生命產生各種解讀和看法。雖然本研究主要以英文課程為研究主體，然而由於語言和文化的多樣性，融合不同文化背景的思維，學習者對於生命教育的認識和看法可能會呈現多樣化的變化。透過具有豐富語言和文化底蘊的教學，結合生命教育的主題，創造豐富有趣的課程活動，確實是一種令人期待的上課氛圍。

對於融入式的生命教育而言，可以在不同的領域和科目中實施課程，然而教學者仍需整合課程內容的脈絡和保持一致性，同時搭配適當的教學活動和引導。此外，學校層面的整體規劃和計畫也是必要的，透過教師的共識和凝聚，方能實現預期的成效。這對學生在理解生命本質和意義的過程中，培養尊重生命、理解生命之美的態度，具有深遠的影響。

參考文獻

- 周文祥、磨韻如 (2015)。生命教育課程建構歷程與推動經驗分享－以雲林科技大學為例。《教育脈動》，(3)，140-151。
<https://www.airtilibrary.com/Publication/alDetailedMesh?DocID=P20160218002-201509-201602180005-201602180005-140-151>
- 林明儀 (2012)。以英語繪本教學實施生命教育對提升國中生人際互動之行動研究。國立台南大學教育學系課程與教學碩士班碩士論文。未出版，台南。
- 孫效智 (2014)。生命教育融入十二年國民基本教育課程的定位、理念與願景之研究。國家教育研究院期末報告。
- 陳騰祥 (2002)。國小階段推展生命教育的理念與做法。《國教輔導》，41(5)，38-41。
- 黃德祥 (2000)。小學生命教育的內涵與實施。載於林思伶 (主編)，*生命教育的理論與實務*。臺北：寰宇。
- 潘婉清 (2010)。生命教育融入英語繪本教學對國小六年級學生自尊、同儕關係、生命意義感影響之研究。國立台北教育大學大學生命教育與健康促進研究所碩士論文。未出版，台北。
- 蔡明昌、吳瓊洳 (2004)。融入式生命教育的課程設計。《教育學刊》，(23)，159-182。
<https://doi.org/10.6450/ER.200412.0159>
- 鄭錦桂、李茵琦 (2018)。生命教育議題融入英語繪本教學－以 The Mixed-up Chameleon 為例。《國教新知》，65(2)，107-129。
[https://doi.org/10.6701/TEEJ.201806_65\(2\).0007](https://doi.org/10.6701/TEEJ.201806_65(2).0007)
- 錢永鎮 (2000)。中等學校生命教育課程內涵初探。《生命教育與教育革新學術研討會論文集》，80-101。